

LO QUE HAY QUE SABER SOBRE LA *CANDIDA AURIS*

¿Qué es la *Candida (Candidozyma) auris*?

Candida (Candidozyma) auris (también llamada *C. auris*) es una levadura (hongo) que puede causar infecciones graves. La *C. auris* suele ser resistente a los medicamentos antifúngicos y puede propagarse de un paciente a otro en hospitales y residencias de ancianos. Los pacientes pueden portar *C. auris* en alguna parte de su cuerpo, incluso sin que se enfermen. A esto se le llama colonización. Cuando las personas en hospitales y residencias están colonizadas, la *C. auris* puede propagarse desde sus cuerpos a otras personas u objetos cercanos, lo que permite que el hongo se disemine a quienes los rodean.

¿Quiénes pueden contagiarse con *C. auris*?

Las personas sanas generalmente no contraen *C. auris*. Usted tiene mayor riesgo si recibe mucha atención médica, si tiene sondas o dispositivos dentro del cuerpo, o si vive en un centro de atención médica. Las personas que toman antibióticos durante mucho tiempo, o en varias ocasiones, pueden tener más probabilidad de contraer *C. auris*. Las personas que reciben atención médica en áreas donde *C. auris* es más común (en otros estados o en el extranjero) también tienen mayor probabilidad de adquirirla. No todas las personas que tienen *C. auris* se enferman de eso.

¿Puede tratarse la infección por *C. auris*?

Sí. Las opciones de tratamiento antifúngico eficaces contra *C. auris* son limitadas. Las personas colonizadas con *C. auris* (es decir, que tienen el germen pero no están enfermas) no necesitan tratamiento.

¿Qué puedo hacer para evitar la propagación de *C. auris*?

Si se le recomienda, hágase la prueba para detectar *C. auris*. Si da positivo, es importante que usted y las personas que le cuidan se laven las manos. Es posible que el personal de atención médica también deba usar guantes y batas para evitar propagar la levadura a otros pacientes. Siempre informe al personal de atención médica que usted tiene *C. auris*.

¿POR QUÉ ME REALIZAN LA PRUEBA?

Es posible que haya estado expuesto recientemente a una persona que fue atendida en un centro donde hay casos de *C. auris*. Hacerle la prueba nos ayudará a saber si esta levadura se ha propagado a otras personas y a evitar que siga haciéndolo. Es muy importante evitar la propagación para que esta levadura resistente no se vuelva frecuente en nuestra comunidad.

¿En qué consiste esta prueba?

Las personas pueden portar este tipo de germen en la piel. La mejor manera de detectar *C. auris* es tomando una muestra con un hisopo en la piel. Un proveedor de atención médica frotará un hisopo suave, parecido a un hisopo de algodón (Q-tip), sobre sus axilas y la ingle. No es doloroso. Usted puede tomar la muestra por sí mismo, pero esto puede reducir la probabilidad de detectar la levadura.

¿Cómo obtengo los resultados?

Tendremos los resultados en unos pocos días. Si da positivo, el departamento de salud se pondrá en contacto con usted para informarle. También compartiremos la información con su equipo médico. Si da negativo, no recibirá noticias nuestras.

¿Puedo elegir si deseo realizarme la prueba?

Sí, la prueba es voluntaria. Puede elegir que no le realicen la prueba. Sin embargo, saber si porta *C. auris* puede ayudar a su médico a tomar una mejor decisión sobre su tratamiento.

Recursos

Obtenga más información en: www.cdc.gov/candida-auris/screening/

Comuníquese con el Programa HAI de Oregon: healthoregon.org/hai